



Nintendo of America Inc.

P.O. Box 957, Redmond, WA 98073-0957 U.S.A.

PRINTED IN USA    IMPRIMÉ AUX É.-U.    IMPRESO EN LOS EE.UU.

58485A

**GAME BOY**micro

**INSTRUCTION BOOKLET**

*Pages 1-29*

**MODE D'EMPLOI**

*Pages 31-61*

**FOLLETO DE INSTRUCCIONES**

*Páginas 63-93*

**AVISO: POR FAVOR, LEA CUIDADOSAMENTE EL FOLLETO DE PRECAUCIONES DE SALUD Y SEGURIDAD INCLUIDO POR SEPARADO CON ESTE PRODUCTO ANTES DE USAR SU SISTEMA, TARJETA DE JUEGO, O ACCESORIO. ESTE FOLLETO CONTIENE INFORMACION IMPORTANTE DE SALUD Y SEGURIDAD.**

*El sello oficial es su ratificación de que este producto tiene licencia o es manufacturado por Nintendo. Busque siempre este sello al comprar sistemas de videojuego, accesorios, videojuegos, y productos relacionados.*



Nintendo no autoriza la venta o uso de productos sin el Sello Oficial de Nintendo.

© 2005 Nintendo. Todos los Derechos Reservados.  
TM y © son marcas registradas de Nintendo.

64

## Información de Salud y Seguridad

Lea Las Siguientes Advertencias Antes De Que Usted O Sus Hijos Juegen Videojuegos

### ⚠️ AVISO - Convulsiones

- Algunas personas (una de cada 4000) pueden tener ataques o desmayos a causa de destellos de luz momentánea, como la luz del televisor o la luz de videojuegos, aún cuando nunca antes hayan tenido un ataque.
- Cualquier persona que haya tenido convulsiones, desmayos, o algún síntoma asociado a una condición epiléptica debe consultar a un médico antes de jugar con videojuegos.
- Los padres de familia deben de vigilar a sus hijos mientras que éstos jueguen videojuegos. Deje de jugar y consulte con un médico si usted o sus hijos tienen alguno de los siguientes síntomas:

<b>Convulsiones</b>	<b>Contorsiones de ojos o de músculos</b>
<b>Pérdida de consciencia</b>	<b>Visión alterada</b>
<b>Movimientos involuntarios</b>	<b>Desorientación</b>

- Para reducir la posibilidad de un ataque mientras juegue videojuegos:
  - Siéntese o párese lo más lejos posible de la pantalla.
  - Juegue videojuegos en la pantalla más pequeña que tenga disponible.
  - No juegue si siente cansancio o necesita dormir.
  - Juegue en una habitación bien iluminada.
  - Tome un descanso de 10 a 15 minutos por cada hora.

66

### ⚠️ AVISO - Fuga de la Batería

El **Game Boy micro** contiene un arreglo de batería recargable de tipo iones de litio (Li-ion). La fuga de los ingredientes contenidos en este arreglo de batería, o el producto de la combustión de los ingredientes, puede causar heridas personales al igual que daño a su Game Boy. Si sucede que la batería se ha regado, evite el contacto con la piel. Si ocurre contacto, inmediatamente lave por completo con agua y jabón. Si el líquido de las baterías hace contacto con sus ojos, inmediatamente enjuague los ojos por completo con agua y busque asistencia médica.

Para evitar la fuga de la batería:

- No exponga la batería a impacto físico excesivo, vibración o líquido.
- No desarme, intente reparar o deforme la batería.
- No ponga las baterías en fuego.
- No toque los terminales de la batería, ni provoque un corto entre los terminales con un objeto metálico.
- No despegue ni dañe la etiqueta de la batería.

**No saque el arreglo de batería recargable del Game Boy micro a menos que necesite ser reemplazada.**

No use ningún tipo de batería aparte del arreglo de batería recargable de Game Boy micro. Usted puede ordenar un reemplazo por medio de nuestro sitio en la red Internet [www.nintendo.com](http://www.nintendo.com) o llame a nuestro servicio al cliente al 1-800-255-3700.

68

## Contenido

Información de Salud y Seguridad	66-69
Componentes	70-71
Compatibilidad con Juegos y Accesorios de Game Boy	72-75
Cargando el Arreglo de Batería del Game Boy micro	76-78
Uso del Sistema Game Boy micro	79
Modo de Juego para Varios Jugadores	80-81
Cambio de la Carátula	82-83
Cambio del Arreglo de Batería	84-85
Reparación De Averías	86-87
Información Sobre la Clasificación ESRB para Videojuegos Y Software de PC	88-89
Información Sobre Garantía y Servicio de Reparación	90-92

Por favor, lea las instrucciones que aparecen a continuación antes de utilizar el Game Boy micro. Si tiene alguna pregunta después de haber leído todas las instrucciones, por favor, visite la zona de Servicio al Cliente de [www.nintendo.com](http://www.nintendo.com) (en Canadá, [www.nintendo.ca](http://www.nintendo.ca)) o llame al número 1-800-255-3700.

65

### ⚠️ AVISO - Lesiones por Tensión Repetitiva y Cansancio de Ojos

Después de varias horas, jugar videojuegos puede causar dolor en los músculos, muñecas, piel, o en los ojos. Siga estas instrucciones para evitar problemas como tendinitis, el síndrome del túnel carpiano, irritación de la piel o cansancio de los ojos:

- Evite juego excesivo. Se recomienda que los padres vigilen a sus hijos para asegurar juego apropiado.
- Descanse de 10 a 15 minutos cada hora, aunque piense que no lo necesite.
- Cuando utilice el Stylus, no necesita agarrarlo de manera tensa o presionar fuerte contra la pantalla. Hacer esto podrá causar fatiga o incomodidad.
- Si siente cansancio o dolor de manos, muñecas o brazos mientras juegue, deje de jugar y descanse por varias horas antes de continuar jugando.
- Si durante el juego o después de jugar continúa con dolor en las manos, muñecas, o brazos, deje de jugar y consulte a un médico.

67

**Cuando recargue el arreglo de batería, use solamente el Adaptador de Corriente para Game Boy micro incluido con el sistema.**

Cuando se deshaga del arreglo de batería, siga las pautas y reglas locales. Para obtener información acerca de cómo deshacerse de baterías, comuníquese con la autoridad de desechos sólidos de su localidad.

**IMPORTANTE:** No derrame líquido sobre el Game Boy micro, Cartuchos de Juego, u otros componentes o accesorios. Si el Game Boy micro entra en contacto con algún líquido, límpielo con un paño suave, levemente humedecido (use solamente agua). Quite la tapa y saque la batería. **Si el líquido ha entrado en contacto con la batería, no la vuelva a usar.** Llame al número de Servicio al Consumidor de Nintendo al 1-800-255-3700 para recibir más instrucciones acerca de cómo cambiar la batería y posiblemente reparar su Game Boy micro.

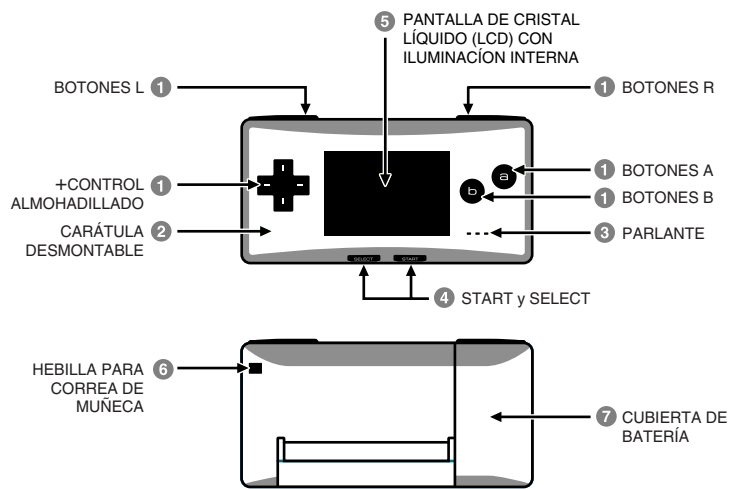
**Consulte el folleto de Precauciones de Salud y Seguridad, que se incluye por separado, para obtener más información sobre precauciones y mantenimiento de los sistemas y juegos.**

**IMPORTANTE:** Este producto es un aparato electrónico sofisticado que puede dañarse si es sometido a un impacto físico directo. Un estuche protector (que puede ser comprado por separado) puede ayudar a prevenir problemas relacionados a daños por impacto.

NOTA: Este producto no contiene látex, plomo, mercurio, cadmio, cromo hexavalente, bifenilo polibromado (PBB) o polibromo difenil éter (PBDE).

69

## Componentes

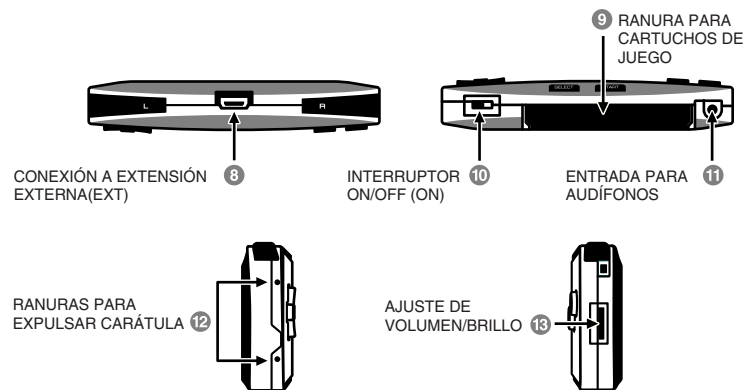


70

- 1 **Botones L y R, Botones A y B y + Control Almohadillado**  
Control del juego. - Mantenga presionado el Botón L y presione el Ajuste de Volumen/Brillo (13) hacia arriba o hacia abajo para regular el brillo de la pantalla.
- 2 **Carátula Desmontable**  
**IMPORTANTE:** Para evitar que la Cubierta de la Pantalla se arañe, conserve su Game Boy micro en la bolsa protectora (incluida) o en un estuche protector (vendido por separado).
- 3 **Parlante**
- 4 **START (Comienzo) y SELECT (Selector)**  
Controles de juego y Luces Indicadoras de Encendido (LED) – Indica el estado de carga de la batería. Ver la página 76 para más información.
- 5 **Pantalla de Cristal Líquido (LCD) con iluminación interna**
- 6 **Hebilla para Correa de Muñeca.**  
Para atar una correa de muñeca (no incluida).
- 7 **Cubierta de Batería**  
Quite la cubierta para cambiar el arreglo de batería recargable. Ver la página 85 para más información.

71

## Componentes



72

- 8 **Conexión a Extensión Externa (EXT)**  
Permite la conexión del Adaptador de Corriente de Game Boy micro (incluido) o de accesorios autorizados para Game Boy micro (de venta por separado).
- 9 **Ranura para Cartuchos de Juego**  
Para introducir un Cartucho de Juego de Game Boy Advance.
- 10 **Interruptor ON/OFF (ON)**
- 11 **Entrada para Audífonos**  
Para la conexión de audífonos estéreo (de venta por separado).
- 12 **Ranuras para Expulsar Carátula**  
Para cambiar de carátula, introduzca las puntas de la herramienta para Expulsar Carátula (incluida) dentro de estas ranuras. Para más información lea la página 84.  
**IMPORTANTE:** Para proteger la pantalla de cristal líquido, mantenga siempre una carátula puesta en el Game Boy micro.
- 13 **Ajuste de Volumen/Brillo**  
Presione el control hacia arriba o hacia abajo para regular el volumen del altavoz o de los audífonos. Para regular el brillo de la pantalla, mantenga apretado el Botón L mientras presiona el control hacia arriba o hacia abajo.

73

## Compatibilidad con Juegos y Accesorios de Game Boy

El Game Boy micro es compatible con Cartuchos de Juego para Game Boy Advance y accesorios autorizados del Game Boy micro.

El Game Boy micro **NO** funcionará con los siguientes juegos o accesorios:

- Cartuchos de Juego para el Game Boy original
- Cartuchos de Juego para Game Boy Color
- Cables Game Link para Game Boy o Game Boy Advance\*
- Adaptador Inalámbrico (Wireless Adapter) para Game Boy Advance\*
- Game Boy Advance e-Reader
- Cable Nintendo GameCube Game Boy Advance
- Game Boy Printer
- Game Boy Camera

\*Consulte las páginas 81-83 para más información acerca de cómo utilizar los modos para varios jugadores conectando el Game Boy micro y el Game Boy Advance SP o Game Boy Advance.

74

## Cargando el Arreglo de Batería del Game Boy micro

**No utilice el Adaptador de Corriente de Game Boy micro durante una tormenta eléctrica. Puede haber riesgo de descarga eléctrica.**

Antes de utilizar el Game Boy micro por primera vez, o después de no haberlo usado durante un largo periodo de tiempo, debe cargar la batería. (Si no va a usar el Game Boy micro durante un largo periodo de tiempo, debe recargar la batería al menos una vez cada seis meses.)

Si está cargada por completo, la batería durará entre seis y diez horas dependiendo del uso. El tiempo que tarda la batería en recargar es de 2 horas y media aproximadamente. (La duración exacta depende de la cantidad de carga que le quedara a la batería.) Es posible jugar mientras está cargando el sistema, aunque tardará más tiempo en recargarse.

La batería se puede recargar aproximadamente 500 veces, pero el rendimiento puede disminuir después de múltiples cargas, dependiendo de algunas condiciones de uso como la temperatura. (La temperatura ideal durante la carga es de entre 50 y 95 grados Fahrenheit.) El rendimiento de la batería también puede disminuir con el paso del tiempo. La duración de carga de una batería que ha sido recargada 500 veces puede bajar al 70% de la duración de carga de una batería nueva.

75

## Cargando el Arreglo de Batería del Game Boy micro (Cont.)

Los Indicadores LED de prendido START (Comienzo) y SELECT (Selector) muestran el estado de carga del arreglo de batería:

- Cuando encienda el sistema, los Indicadores LED de prendido pueden ser de color azul y parpadear durante 3 segundos aproximadamente. Esto indica que el arreglo de batería está suficientemente cargado.
- Cuando encienda el sistema, los Indicadores LED de prendido pueden ser de color rojo y parpadear durante 3 segundos aproximadamente. Esto indica que se debe recargar el arreglo de batería.
- Durante el juego, puede que los Indicadores LED de prendido sean de color rojo y permanezcan encendidos. Esto indica que se debe recargar el arreglo de batería. **Guarde su progreso en el juego y recargue el arreglo de batería lo antes posible.**
- Durante el proceso de carga, los Indicadores LED de prendido serán de color azul y se mantendrán encendidos hasta que el arreglo de batería se haya recargado completamente.

**IMPORTANTE:** Utilice el Adaptador de Corriente de Game Boy micro sólo con el sistema de videojuegos portátil Game Boy micro. No es compatible con el Game Boy original, Game Boy Pocket, Game Boy Color, Game Boy Advance, Game Boy Advance SP o Nintendo DS.

76

## Cargando el Arreglo de Batería del Game Boy micro (Cont.)

1. Inserte el enchufe de conexión DC del Adaptador de Corriente en la Conexión a Extensión Externa (EXT), situado en la parte superior del Game Boy micro.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que el enchufe de conexión DC esté en la posición correcta antes de insertarlo. De esta forma evitará que se dañe la conexión o el enchufe. (el logotipo de Nintendo debe estar mirando hacia arriba).

2. Alce los dientes retractables del Adaptador de Corriente e insértelas en un tomacorriente AC estándar de 120 voltios de la pared. Los Indicadores LED de prendido START (Comienzo) y SELECT (Selector) se prenderán y serán de color azul hasta que la batería esté completamente cargada.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que los dientes retractables estén totalmente insertados en el tomacorriente en la pared. El Adaptador de Corriente está diseñado para ser insertado en un tomacorriente vertical o colocado sobre el suelo. Cuando desconecte cualquier cable del Game Boy micro o del tomacorriente, tire con cuidado del enchufe en lugar de hacerlo del cable.

3. Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte el Adaptador de Corriente del tomacorriente y gire los dientes retractables hacia dentro para que estén protegidos. Desconecte el enchufe de conexión DC de la Conexión de Extensión Externa (EXT).

77

## Cargando el Arreglo de Batería del Game Boy micro (Cont.)

### CONSEJOS IMPORTANTES DE UTILIZACIÓN DE LA BATERÍA:

- No saque la batería del Game Boy micro a menos que necesite ser reemplazada.
- Utilice sólo la batería recargable del Game Boy micro. Si necesita una batería de reemplazo, puede pedirla a través del sitio de Nintendo [www.nintendo.com](http://www.nintendo.com) (sólo EE.UU. y Canadá), o llamando al Servicio al Cliente al número 1-800-255-3700.
- Utilice únicamente el Adaptador de Corriente incluido con el sistema, Modelo No. OXY-002.
- Cuando deseche la batería, siga las pautas y reglas locales. Para más información sobre cómo desechar su batería adecuadamente, póngase en contacto con la autoridad de desechos sólidos de su localidad.
- Si la batería se pone en contacto con algún líquido, no la vuelva a usar. Llame al Servicio al Cliente de Nintendo al número 1-800-255-3700 para más información sobre cómo reemplazar su batería, y para comprobar si su Game Boy micro necesita ser reparado.

78

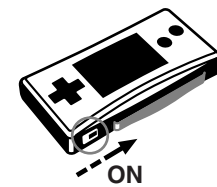
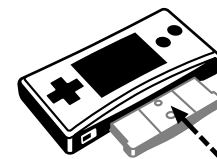
## Uso del Sistema Game Boy micro

1. Introduzca un Cartucho de Juego de Game Boy Advance en la Ranura para Juegos, ubicada en la parte inferior de su Game Boy micro. La etiqueta del Cartucho de Juego debe estar mirando hacia la parte posterior del Game Boy micro.

**NOTA:** Compruebe siempre que no exista ningún material extraño en los contactos del extremo abierto del Cartucho de Juego antes de introducirlo.

2. Encienda el sistema moviendo el Interruptor (ON-OFF) hacia la derecha (posición ON).
3. La pantalla mostrará primero el logotipo de Game Boy, y después el juego que ha introducido en el sistema.
4. Para ajustar la luminosidad de la pantalla, mantenga apretado el botón L y deslice el Control de Ajuste de Volumen/Luminosidad, ubicado en la parte derecha del Game Boy micro, hacia arriba o abajo.

**NOTA:** Para conseguir el mejor rendimiento de la batería, ajuste el brillo de la pantalla al nivel más bajo en el que la vea cómodamente.



79

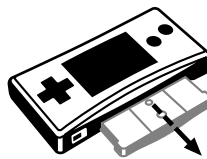
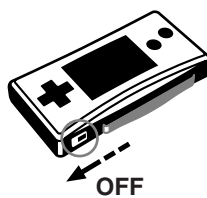
## Uso del Sistema Game Boy micro (Cont.)

5. Cuando haya terminado de jugar, primero apague el sistema y luego deslice el cartucho para sacarlo del Game Boy micro.

**NOTA:** Para evitar que suciedad o polvo caiga dentro del Game Boy micro, siempre deje un cartucho puesto (con el interruptor de prender el Game Boy apagado), cuando no esté en uso.

### PAUTAS IMPORTANTES ACERCA DE LOS CARTUCHOS DE JUEGO:

- Revise siempre los conectores metálicos en el extremo abierto del Cartucho de Juego y verifique que no tenga material extraño antes de insertarlo en la Ranura para Juegos.
- Asegúrese de que el cartucho esté orientado correctamente antes de insertarlo en la Ranura para Juegos.
- No apague el sistema ni extraiga el cartucho mientras esté guardando la información de un juego, de lo contrario la información podría ser destruida.



80

## Modo de Juego para Varios Jugadores

Es posible jugar entre varios jugadores a través de uno de los siguientes métodos:

1. **Adaptador Inalámbrico de Game Boy micro** – Comuníquese con otro Game Boy micro que tenga un Adaptador Inalámbrico de Game Boy micro o con un Game Boy Advance que tenga un Adaptador Inalámbrico de Game Boy Advance (ver página 82.)
2. **Cable Game Boy micro Game Link** – Conéctese a otros sistemas de Game Boy micro (ver página 83.)
3. **Conector Convertidor de Game Boy micro (Game Boy micro Converter Connector)** – Al utilizarse con un cable Game Boy micro Game Link, le permite conectarse a otro Game Boy Advance o Game Boy Advance SP (ver página 83.)

(Lea las páginas 82 y 83 para obtener una descripción de los accesorios de Game Boy micro para varios jugadores. **LOS ACCESORIOS SE VENDEN POR SEPARADO.** Visite el sitio de Internet de Nintendo en [www.nintendo.com](http://www.nintendo.com) (Solamente para EE.UU. y Canadá) o llame al número de Servicio al Cliente al 1-800-255-3700 para comprarlo por teléfono.)



Debe usar cartuchos de Game Boy Advance que tengan la opción de conexión, por cable o de manera inalámbrica, para juegos de varios jugadores. Busque los siguientes símbolos en los juegos que tengan esta característica.

81

## Modo de Juego para Varios Jugadores

**IMPORTANTE:** Asegúrese de revisar la caja y de leer el manual de instrucciones del juego que esté jugando, para ver si necesita más de una copia del mismo cartucho para jugar entre varios jugadores y para averiguar cuántos jugadores pueden participar al mismo tiempo.

Cuando juega entre varios jugadores, las opciones y los métodos de instalación varían de un juego a otro. Por favor, lea el manual de instrucciones del juego que esté jugando para obtener información acerca de las opciones disponibles e instalación correcta.

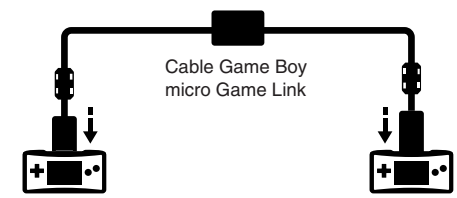
- Conexión para varios jugadores a través del Adaptador Inalámbrico de Game Boy micro. Puede comunicarse con sistemas Game Boy Advance o Game Boy Advance SP que estén utilizando Adaptadores Inalámbricos de Game Boy Advance.



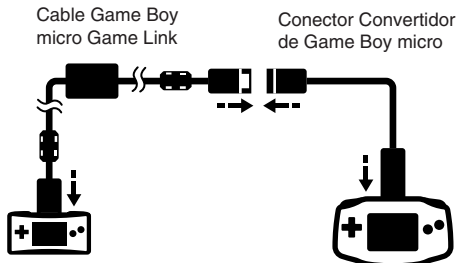
82

## Modo de Juego para Varios Jugadores

- Conexión para varios jugadores utilizando el cable Game Boy micro Game Link.



- Conexión para varios jugadores utilizando el Cable Game Boy micro Game Link y el Conector Convertidor de Game Boy micro. Conéctese a un Game Boy Advance o Game Boy Advance SP.



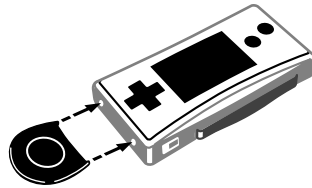
83

## Cambio de la Carátula

Puede cambiar la apariencia de su Game Boy micro al reemplazar la carátula

**IMPORTANTE:** Para proteger la pantalla de cristal líquido, tenga siempre una carátula puesta en el Game Boy micro.

1. Introduzca el Expulsor de Carátula (incluido) dentro de los huecos de expulsión al lado izquierdo del Game Boy micro. Extraiga la carátula.



2. Inserte las lengüetas, que están al extremo derecho de la carátula nueva, dentro de las ranuras que están en el Game Boy micro, y cierre el lado izquierdo de la carátula para que encaje en el lugar en que corresponde (ver ilustración debajo.)

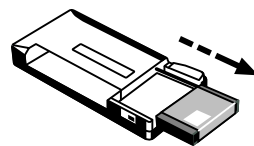
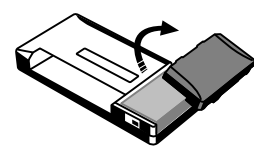
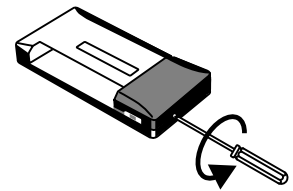


84

## Cambio del Arreglo de Batería

**No extraiga la batería del Game Boy micro a menos que necesite ser reemplazada. Por favor, consulte las instrucciones incluidas con el arreglo de batería de repuesto antes de instalarla.**

1. Asegúrese de que el sistema esté apagado. Quite la tapa de la batería, utilizando un destornillador pequeño (#0) de cabeza tipo Phillips.
2. Extraiga el arreglo de batería de su compartimento y, con mucho cuidado, desconecte el conector de la batería.
3. Conecte con cuidado el conector de la nueva batería a la toma.
4. Vuelva a colocar el arreglo de batería y ponga la tapa.



**IMPORTANTE:** Debe cargar el arreglo de batería después de haberlo instalado. (Esto demorará aproximadamente 2 horas y media). Por favor, revise las páginas 11-14 para obtener información acerca de cómo cargar el arreglo de batería.

85

## Reparación De Averías

Antes de solicitar asistencia, revise la siguiente información.

Problema	Solución
Aunque el Interruptor de Encendido ON/OFF (Encender/Apagar) está en la posición ON, la pantalla está en blanco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el arreglo de la batería tenga carga. Cuando el sistema esté encendido, los Indicadores LED de Prendido deben parpadear y ser de color azul.</li> <li>• Apague el sistema. Saque el juego, vuelva a colocarlo, e intente encender de nuevo el sistema.</li> <li>• Si está usando un cable Game Link, revise las conexiones con el sistema apagado e inténtelo de nuevo.</li> <li>• Si está usando un cable Game Link, asegúrese de que todos los Cartuchos de Juego sean iguales. (Consulte las páginas 81 y 83)</li> <li>• Si está utilizando el Adaptador de Corriente, asegúrese de que esté firmemente conectado al Game Boy micro y también al tomacorriente en la pared.</li> </ul>
Cuando el sistema está encendido, aparecen líneas horizontales en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el arreglo de la batería esté cargado. Cuando el sistema esté encendido, los Indicadores LED de Prendido deben parpadear y ser de color azul.</li> <li>• Apague el sistema, saque el Cartucho de Juego y vuelva a introducirlo, asegurándose de que esté completamente insertado en la Ranura para Cartuchos de Juego. Encienda el sistema.</li> </ul>

86

Problema	Solución
El arreglo de la batería no carga, o los Indicadores LED de Prendido no encienden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el Adaptador de Corriente esté firmemente conectado al Game Boy micro y también al tomacorriente en la pared.</li> <li>• Asegúrese de que el tomacorriente en la pared funcione correctamente.</li> </ul>
Durante el juego, no se oye el sonido por los altavoces.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el volumen.</li> <li>• Asegúrese de no haya audífonos conectados en la Toma para Audífonos.</li> <li>• Es posible que algunas partes del juego no tengan sonido.</li> </ul>
El modo de juego para varios jugadores no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague los sistemas. Revise todas las conexiones de los cables Game Link o de los Adaptadores Inalámbricos (Wireless Adapters), y vuelva a encender los sistemas.</li> <li>• Apague los sistemas. Saque los juegos e insértelos de nuevo. Vuelva a encender los sistemas.</li> <li>• Asegúrese de que todos los Cartuchos de Juego sean iguales y de que incluyan un modo de juego para varios jugadores.</li> <li>• Asegúrese de que está utilizando el cable Game Link adecuado. (Consulte las páginas 81 y 83.)</li> </ul>

Si su Game Boy micro sigue sin funcionar correctamente después de haber probado las soluciones mencionadas, por favor, visite la sección de Servicio al Cliente de [www.nintendo.com](http://www.nintendo.com) ([www.nintendo.ca](http://www.nintendo.ca) en Canadá) o llame al 1-800-255-3700.

87

## Información Sobre La Clasificación ESRB Para Videojuegos Y Software de PC

Las clasificaciones de La Junta de Clasificación de Software de Entretenimiento (ESRB) están diseñadas para proporcionar información acerca del contenido de juegos de vídeo y computadoras, para que usted esté informado cuando haga una decisión de compra.

Las clasificaciones del ESRB tienen dos partes: Los **símbolos de clasificación** sugieren la conveniencia de edad para el juego, y los **descriptores de contenido** indican elementos en un juego que han provocado una clasificación en particular y/o que sean de interés o preocupación.

Para obtener completo provecho del sistema de clasificación del ESRB, es importante revisar el símbolo (al frente de la caja del juego) y el **descriptor del contenido** (en la parte de atrás de la caja del juego). Visite [www.esrb.org](http://www.esrb.org) para obtener una lista completa de todos estos descriptores.

El sistema de clasificación del ESRB está diseñado para dar información acerca de un videojuego o computadora. Las clasificaciones no tienen como propósito recomendar qué juegos debe comprar o alquilar el consumidor, ni deben ser el único criterio para escoger un producto. Más bien, los individuos deben utilizar las clasificaciones del ESRB junto con sus gustos y valores personales al momento de decidir qué es lo que más les conviene comprar.

Para más información acerca del ESRB y las clasificaciones de videojuegos, visite la página de Internet del ESRB en [www.esrb.org](http://www.esrb.org).

88

**SÍMBOLOS DE CLASIFICACIÓN PARA VIDEOJUEGOS Y SOFTWARE DE PC DEL ESRB**

<p><b>PRIMERA INFANCIA</b> Contenido apropiado para niños de 3 años de edad en adelante. Padres no encontraron materia inapropiada.</p>	<p><b>PARA TODO PÚBLICO</b> Contenido apropiado para personas de 6 años de edad en adelante. Puede contener violencia mínima y algo de picardía cómica o lenguaje crudo.</p>	<p><b>TODA PERSONA DE 10 O MÁS AÑOS</b> Contenido apropiado para personas de 10 años de edad en adelante. Puede contener violencia mínima y algo de picardía cómica o lenguaje crudo.</p>	<p><b>ADOLESCENTES</b> Contenido apropiado para jóvenes de 13 años de edad en adelante. Puede contener contenido violento, lenguaje moderado o fuerte, y/o temas sugerentes.</p>
<p><b>MADURO</b> Contenido apropiado para personas de 17 años de edad en adelante. Puede contener maduros temas sexuales o violencia o lenguaje más intenso.</p>	<p><b>ADULTOS SOLAMENTE</b> Contenido apropiado solamente para los adultos. Puede incluir representaciones gráficas de sexo y/o violencia. No es indicado para menores de 18 años.</p>	<p><b>CLASIFICACIÓN POR EDADES PENDIENTE</b> Los títulos se han enviado a ESRB y están pendientes de recibir la clasificación final.</p>	

89

## Información Sobre Garantía y Servicio de Reparación

Es posible que sólo necesite instrucciones sencillas para corregir un problema con su producto. En lugar de ir a su comerciante, trate nuestra página de Internet [www.nintendo.com](http://www.nintendo.com), o llame a nuestra línea de Servicio al Consumidor al 1-800-255-3700. El horario de operación es: Lunes a Domingo, de 6:00 a.m. a 7:00 p.m., Horario Pacífico (las horas pueden cambiar). Si el problema no se puede resolver con la información para localización de averías disponible por Internet o teléfono, se le ofrecerá servicio expreso de fábrica a través de Nintendo. Favor de no enviar ningún producto a Nintendo sin comunicarse primero con nosotros.

### GARANTÍA DE SISTEMAS (HARDWARE)

Nintendo of America Inc. ("Nintendo") garantiza al comprador original que el sistema será libre de defectos de material y fabricación por un período de doce (12) meses desde la fecha de compra. Si durante este período de garantía ocurre un defecto cubierto bajo esta garantía, Nintendo reparará o reemplazará libre de costo el sistema o componente defectuoso. El comprador original tiene derecho a esta garantía solamente si la fecha de compra se registra al momento de la venta o si el consumidor puede demostrar, a la satisfacción de Nintendo, que el producto fue comprado dentro de los últimos 12 meses.

### GARANTÍA DE JUEGOS Y ACCESORIOS

Nintendo garantiza al comprador original que el producto (juegos y accesorios) será libre de defectos de material y fabricación por un período de tres (3) meses desde la fecha de compra. Si un defecto cubierto bajo esta garantía ocurre durante este período de tres (3) meses de garantía, Nintendo reparará o reemplazará el producto defectuoso libre de costo.

### SERVICIO DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA

Por favor trate nuestra página de Internet [www.nintendo.com](http://www.nintendo.com), o llame a nuestra línea de Servicio al Consumidor al 1-800-255-3700 para obtener información sobre localización de averías y reparación, u opciones para reemplazo y costos. En ciertos casos, puede ser necesario que nos envíe el producto completo, CON ENVÍO PREPAGADO Y ASEGURADO CONTRA PÉRDIDA O DAÑO. Favor de no enviar ningún producto a Nintendo sin comunicarse primero con nosotros.

90

## Servicio Al Consumidor, Piezas De Reemplazo, Y Accesorios

### ¿NECESITA AYUDA CON LA INSTALACIÓN MANTENIMIENTO O SERVICIO?

**SERVICIO AL CLIENTE DE NINTENDO:  
[WWW.NINTENDO.COM](http://WWW.NINTENDO.COM)**

**o llame al 1-800-255-3700 LUN. - DOM., 6:00 a.m. a 7:00 p.m.  
Tiempo del Pacífico (Las horas pueden cambiar)**

Número de TTY de Servicio al Cliente para individuos  
con impedimento auditivo: 1-800-422-4281

Si a Usted le gustaría ordenar piezas de Nintendo, por favor visite nuestra tienda en el sitio Internet [www.nintendo.com](http://www.nintendo.com) o llame 1-800-255-3700. Este producto no está diseñado para uso con accesorios no autorizados.

92

### LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

ESTA GARANTÍA NO SE APLICARÁ SI EL PRODUCTO: (A) ES USADO CON PRODUCTOS NO VENDIDOS NI AUTORIZADOS POR NINTENDO (INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, APARATOS PARA AUMENTAR O COPIAR LOS JUEGOS, ADAPTADORES, Y FUENTES DE ENERGÍA ELÉCTRICA); (B) ES USADO CON PROPÓSITOS COMERCIALES (INCLUYENDO ALQUILERES); (C) ES MODIFICADO O FORZADO; (D) SE HA DAÑADO POR DESCUIDO, ACCIDENTE, USO IRRAZONABLE, O POR OTRAS CAUSAS NO RELACIONADAS, MATERIALES DEFECTUOSOS O ARTESANÍA; O (E) TIENE EL NÚMERO DE SERIE ALTERADO, BORRADO O HA SIDO REMOVIDO.

CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS APLICABLES (INCLUYENDO, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y LA CONVENIENCIA PARA UN OBJETIVO CONCRETO, SON POR ESTE MEDIO LIMITADAS EN DURACIÓN A LOS PERÍODOS DE GARANTÍA DESCRITOS ANTERIORMENTE (12 MESES O 3 MESES, COMO APLIQUE). NINTENDO NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGUNA OCASIÓN POR DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES DEBIDO A INFRINGIOS DE GARANTÍAS IMPLICADAS O EXPLÍCITAS. UNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO DURA UNA GARANTÍA IMPLICADA, O LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES; POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES ANTES CITADAS NO LE SEAN APLICABLES.

Esta garantía le da derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro o de una provincia a otra.

La dirección de Nintendo es: Nintendo of America Inc., P.O. Box 957, Redmond, WA, 98073-0957, U.S.A. Esta garantía es válida solamente en los Estados Unidos y Canadá.

91

### ¿NECESITA AYUDA EN UN JUEGO?

Las páginas de juego de Nintendo, en [www.nintendo.com/games](http://www.nintendo.com/games), ofrecen recorridos, respuestas a preguntas frecuentes y claves para muchos de nuestros juegos. Si la respuesta que busca no está ahí, visite nuestros foros, donde puede intercambiar consejos con otros jugadores en Internet. Para más información acerca de nuestros foros, visita [www.nintendo.com/community](http://www.nintendo.com/community).

Si no tiene acceso a nuestra página de Internet, puede encontrar consejos grabados, para muchos juegos, llamando al "Power Line" de Nintendo al (425) 885-7529. Esta puede ser una llamada de larga distancia, así que por favor pida permiso a la persona que paga la cuenta de teléfono.

93

**Servicio Al Consumidor, Piezas De Reemplazo,  
Y Accesorios**

**¿NECESITA AYUDA CON LA INSTALACIÓN  
MANTENIMIENTO O SERVICIO?**

**SERVICIO AL CLIENTE DE NINTENDO:  
WWW.NINTENDO.COM**

**o llame al 1-800-255-3700 LUN. - DOM., 6:00 a.m. a 7:00 p.m.  
Tiempo del Pacífico (Las horas pueden cambiar)**

Número de TTY de Servicio al Cliente para individuos  
con impedimento auditivo: 1-800-422-4281

Si a Usted le gustaría ordenar piezas de Nintendo, por favor visite nuestra tienda en el sitio Internet [www.nintendo.com](http://www.nintendo.com) o llame 1-800-255-3700. Este producto no está diseñado para uso con accesorios no autorizados.

**¿NECESITA AYUDA EN UN JUEGO?**

*Las páginas de juego de Nintendo, en [www.nintendo.com/games](http://www.nintendo.com/games), ofrecen recorridos, respuestas a preguntas frecuentes y claves para muchos de nuestros juegos. Si la respuesta que busca no está ahí, visite nuestros foros, donde puede intercambiar consejos con otros jugadores en Internet. Para más información acerca de nuestros foros, visita [www.nintendo.com/community](http://www.nintendo.com/community).*

*Si no tiene acceso a nuestra página de Internet, puede encontrar consejos grabados, para muchos juegos, llamando al "Power Line" de Nintendo al (425) 885-7529. Esta puede ser una llamada de larga distancia, así que por favor pida permiso a la persona que paga la cuenta de teléfono.*